

## Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

14 NOVEMBRE 1972.

### BUDGET des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'année budgétaire 1973.

AMENDEMENT  
PRESENTÉ PAR M. GOEMANS.

#### TITRE I. DÉPENSES ORDINAIRES.

##### CHAPITRE III.

##### TRANSFERTS DE REVENUS.

Autres subventions aux entreprises (p. 6).

Art. 32.02 (*nouveau*).

Insérer un article 32.02 (*nouveau*) libellé comme suit :

« Art. 32.02. — Rémunération à verser par l'Etat à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour la réduction consentie sur le raccordement, l'installation et le prix de location d'un appareil téléphonique en faveur des personnes gravement handicapées : 10 000 000 de francs. »

##### JUSTIFICATION.

Dans le cadre de notre sollicitude grandissante à l'égard des personnes handicapées et âgées, et à la lumière des problèmes engendrés par leurs besoins, non seulement matériels, mais surtout psychologiques et sociaux, tels que l'esseullement et l'isolement social, le téléphone doit être considéré, pour ces catégories de personnes, comme un instrument de contact d'une nécessité vitale, plutôt qu'un équipement de luxe.

Par notre amendement, nous entendons, dès lors, rencontrer ces besoins en réduisant, en faveur des handicapés et des isolés, le coût de raccordement et de location des appareils téléphoniques. Nous estimons que nous pourrions contribuer ainsi, d'une façon provisoire mais réelle, à améliorer le sort de ces personnes handicapées.

Voir :

4-XV (1972-1973) :  
— N° 1 : Budget.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

14 NOVEMBER 1972.

### BEGROTING van Posterijen, Telegrafie en Telefonie voor het begrotingsjaar 1973.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER GOEMANS.

#### TITEL I. GEWONE UITGAVEN.

##### HOOFDSTUK III.

##### INKOMENSOVERDRACHTEN.

Overige subsidies aan bedrijven (blz. 7).

Art. 32.02 (*nieuw*).

Een artikel 32.02 (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 32.02. — Vergoeding te storten door de Staat aan de Régie van Telegrafie en Telefonie voor de vermindering toegestaan op aansluiting, plaatsing en huurprijs van een telefoonapparaat ten gunste van zwaar gehandicapten : 10 000 000 frank. »

##### VERANTWOORDING.

In het kader van onze stijgende bekommernis voor de gehandicapten en bejaarden en in het licht van de problematiek van hun materiële maar vooral ook van hun psychologische en sociale noden zoals vereenzaming en sociaal isolement, moet de telefoon voor deze groepen veeleer worden beschouwd als een levensnoodzakelijk contact-middel dan als een luxe-intrusting.

We willen dan ook met dit amendement tegemoet komen aan deze noden, door de kosten van de huur en de telefoonaansluitingen voor geïsoleerde gehandicapten en alleenstaanden te verminderen. We meneren dat hiermee een reële, zij het voorlopige, bijdrage kan worden geleverd voor de verbetering van het lot van het bedoelde gehandicapten.

Zie :

4-XV (1972-1973) :  
— N° 1 : Begroting.

Il est prévu un montant de 10 millions à charge du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones.

Il y a lieu de transférer ce montant à la Régie des Télégraphes et des Téléphones afin qu'elle puisse consentir une réduction de l'ordre de 1 000 francs par an sur les prix de raccordement et d'installation et une réduction, également de 1 000 francs par an, sur le prix de location d'un appareil téléphonique, en faveur des personnes gravement handicapées (66 %) habitant seules et bénéficiant :

1° soit d'allocations octroyées en vertu de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

2° soit d'une pension de retraite et de survie;

3° soit d'une pension d'invalidité.

En vertu de l'article 4, alinéa 4, de la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, la réglementation en la matière sera arrêtée par le Ministre qui a les Télégraphes et les Téléphones dans ses attributions.

Le montant de 10 millions sera porté à charge du budget des Postes, Télégraphes et Téléphones, étant donné que la Régie des Télégraphes et des Téléphones étant exploitée selon des méthodes industrielles et commerciales, ne peut supporter de charges publiques.

••

Un amendement analogue avait déjà été déposé au budget pour l'exercice 1972. Il avait été rejeté sur la base des considérations suivantes : 1. La dépense dépasserait 100 millions; 2. La R.T.T. est exploitée selon des critères commerciaux et n'a donc pas à supporter cette charge; 3. D'autres départements se préoccupent des handicapés.

Estimer les dépenses à 100 millions nous semble excessif. En effet, le champ d'application de l'amendement se limite aux handicapés qui réunissent les trois conditions suivantes :

- présenter un taux d'invalidité élevé;
- avoir des revenus modestes;
- être isolé.

Le deuxième argument ne peut davantage être retenu. Il n'a jamais été question d'imposer cette charge à la Régie. Le crédit est inscrit au budget du Département afin d'être transféré à la Régie et de compenser ainsi les réductions accordées.

Enfin, il a été prétendu que l'amendement ne cadrait pas avec le budget des P.T.T., les handicapés étant pris en charge par un autre département. Ce déni peut-il se justifier, considérant que les problèmes touchant les handicapés sont tout de même répartis déjà entre plusieurs départements ?

La déclaration gouvernementale dit que « dans l'effort général de progrès social, une priorité sera accordée aux plus déshérités ». Notre amendement rejoint la déclaration sur ce point.

Ten laste van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie worden 10 miljoen uitgetrokken.

Zij dienen aan de Régie van Telegrafie en Telefonie te worden overgemaakt opdat zij vermindering zou toestaan op de aansluitings- en plaatsingskosten ten belope van 1 000 frank alsmede op de huurprijs van het telefoontoestel eveneens ten belope van 1 000 frank per jaar ten gunste van alleenwonende zwaar gehandicapten (66 %) die :

1° ofwel tegemoetkomingen genieten krachtens de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de mindervaliden;

2° ofwel een rust- of overlevingspensioen genieten;

3° ofwel een invaliditeitspensioen genieten.

Krachtens artikel 4, lid 4, van de wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de Régie van Telegrafie en Telefonie zal de reglementering ter zake door de Minister bepaald worden, die de Telegrafie en de Telefonie in zijn bevoegdheid heeft.

Het bedrag van 10 miljoen wordt ten laste gelegd van de begroting van Posterijen, Telegrafie en Telefonie omdat de Régie van Telegrafie en Telefonie volgens rijverheids- en handelsmethodes geëxploiteerd wordt en daarom geen overheidslasten mag dragen.

••

Reeds bij de begroting voor het jaar 1972 werd een gelijkaardig amendement ingediend. Het werd op grond van volgende overwegingen verworpen : 1. De uitgave zou 100 miljoen overschrijden; 2. De R.T.T. wordt volgens commerciële normen geëxploiteerd en hoeft dus die last niet te dragen; 3. Andere departementen staan in voor gehandicaptenzorg.

Het lijkt ons erg overdreven de uitgaven op 100 miljoen te ramen. Het toepassingsveld van het amendement is immers beperkt tot gehandicapten die de drie volgende voorwaarden vervullen :

- een hoge invaliditeitsgraad vertonen;
- een bescheiden inkomen genieten;
- alleen staan.

Het tweede argument kan ook niet in aanmerking worden genomen. Er is nooit sprake geweest van de last op de Régie te laten drukken. Het bedrag wordt op de begroting van het Departement uitgetrokken en moet aan de Régie worden overgemaakt om de toegestane vermindering te compenseren.

Er werd tenslotte nog aangevoerd dat het amendement niet in het raam van de begroting van P.T.T. past, omdat gehandicaptenzorg onder een ander departement ressorteert. Heeft het wel zin die bevoegdheid af te wijzen, indien men overweegt dat de gehandicaptenzorg toch reeds versnipperd is onder verschillende departementen ?

In de Regeringsverklaring staat dat « in het raam van de algemene inspanningen voor het sociaal beleid voorrang wordt verleend aan de minstbedeelden ». Ons amendement sluit hierbij aan.

H. GOEMANS.